

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

Treaty Series

*Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations*

VOLUME 108

Recueil des Traités

*Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

*Treaties and international agreements registered
or filed and recorded with the Secretariat
of the United Nations*

VOLUME 108

1951

I. Nos. 1465-1482

TABLE OF CONTENTS

I

*Treaties and international agreements
registered from 23 October 1951 to 31 October 1951*

	<i>Page</i>
No. 1465. Sweden and Austria:	
Air Transport Agreement (with annex). Signed at Vienna, on 2 December 1949	3
No. 1466. Egypt and Sweden:	
Agreement for the establishment of scheduled air services between and beyond their respective territories (with annex and exchange of notes). Signed at Cairo, on 12 December 1949	15
No. 1467. Netherlands and Syria:	
Agreement relating to civil air services between their respective territories (with annex). Signed at Damascus, on 13 February 1950	53
No. 1468. Luxembourg and Portugal:	
Air Transport Agreement (with annex). Signed at Lisbon, on 21 October 1950	67
No. 1469. Colombia and Portugal:	
Agreement on civil air transport (with annex). Signed at Lisbon, on 9 March 1951	87
No. 1470. Iraq and United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland:	
Agreement for air services between and beyond their respective territories (with annex and exchange of notes). Signed at Baghdad, on 19 April 1951	121
No. 1471. India and Netherlands:	
Agreement relating to air services (with annex). Signed at New Delhi, on 24 May 1951	151

*Traités et accords internationaux enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat
de l'Organisation des Nations Unies*

VOLUME 108

1951

1. Nos 1465-1482

TABLE DES MATIÈRES

I

*Traités et accords internationaux
enregistrés du 23 octobre 1951 au 31 octobre 1951*

	<i>Pages</i>
N° 1465. Suède et Autriche :	
Accord relatif aux transports aériens (avec annexe). Signé à Vienne, le 2 décembre 1949	3
N° 1466. Égypte et Suède :	
Accord relatif à l'établissement de services aériens réguliers entre les territoires des deux pays et au-delà (avec annexe et échange de notes). Signé au Caire, le 12 décembre 1949	15
N° 1467. Pays-Bas et Syrie :	
Accord relatif aux services aériens civils entre leurs territoires respectifs (avec annexe). Signé à Damas, le 13 février 1950	53
N° 1468. Luxembourg et Portugal :	
Accord relatif aux transports aériens (avec annexe). Signé à Lisbonne, le 21 octobre 1950	67
N° 1469. Colombie et Portugal :	
Accord relatif aux transports aériens civils (avec annexe). Signé à Lisbonne, le 9 mars 1951	87
N° 1470. Irak et Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord :	
Accord relatif aux services aériens entre les territoires des deux pays et au-delà (avec annexe et échange de notes). Signé à Bagdad, le 19 avril 1951	121
N° 1471. Inde et Pays-Bas :	
Accord relatif aux services aériens (avec annexe). Signé à New-Delhi, le 24 mai 1951	151

	<i>Page</i>
No. 1472. Burma and Denmark:	
Air Transport Agreement (with annex and exchange of notes). Signed at Rangoon, on 30 July 1951	167
No. 1473. Burma and Netherlands:	
Air Transport Agreement (with annex). Signed at Rangoon, on 6 September 1951	187
No. 1474. Netherlands and Lebanon:	
Air Transport Agreement (with annex and exchange of letters). Signed at Beirut, on 20 September 1949	205
No. 1475. International Civil Aviation Organization and Iraq:	
Basic Agreement for the provision of technical assistance. Signed at Montreal, on 18 September 1951	219
No. 1476. United Nations and United States of America:	
Postal Agreement. Signed at New York, on 28 March 1951	231
No. 1477. Israel:	
Declaration recognizing as compulsory the jurisdiction of the International Court of Justice, in conformity with Article 36, paragraph 2, of the Statute of the International Court of Justice. Hakirya, 4 September 1950 . .	239
No. 1478. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Cuba:	
Trade Agreement. Signed at London, on 10 August 1951	
Exchange of letters constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement. London, 1 September 1951	243
No. 1479. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and France:	
Monetary Agreement (with annex). Signed at London, on 20 August 1951	263
No. 1480. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Supreme Commander for the Allied Powers acting in respect of Occupied Japan:	
Sterling Payments Agreement (with exchange of notes). Signed at Tokyo, on 31 August 1951	273

	<i>Pages</i>
N° 1472. Birmanie et Danemark :	
Accord relatif aux transports aériens (avec annexe et échange de notes). Signé à Rangoon, le 30 juillet 1951	167
N° 1473. Birmanie et Pays-Bas :	
Accord relatif aux transports aériens (avec annexe). Signé à Rangoon, le 6 septembre 1951	187
N° 1474. Pays-Bas et Liban :	
Accord relatif au transport aérien (avec annexe et échange de lettres). Signé à Beyrouth, le 20 septembre 1949	205
N° 1475. Organisation de l'aviation civile internationale et Irak :	
Accord de base relatif à la fourniture d'une assistance technique. Signé à Montréal, le 18 septembre 1951	219
N° 1476. Organisation des Nations Unies et États-Unis d'Amérique :	
Accord postal. Signé à New-York, le 28 mars 1951	231
N° 1477. Israël :	
Déclaration reconnaissant comme obligatoire la juridiction de la Cour inter- nationale de Justice, conformément à l'Article 36, paragraphe 2, du Statut de la Cour internationale de Justice. Hakirya, 4 septembre 1950 . . .	239
N° 1478. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Cuba :	
Accord commercial. Signé à Londres, le 10 août 1951	
Échange de lettres constituant un accord modifiant l'Accord susmentionné. Londres, 1 ^{er} septembre 1951	243
N° 1479. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et France :	
Accord monétaire (avec annexe). Signé à Londres, le 20 août 1951	263
N° 1480. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Commandant suprême des Puissances alliées au Japon agissant pour le Japon occupé :	
Accord relatif aux paiements en livres sterling (avec échange de notes). Signé à Tokyo, le 31 août 1951	273